

## OBSAH / INHALT / CONTENTS

- JIŘÍ PEŠEK, Praha a evropská velkoměsta mezi koncem války světové a války studené (1945–1989)  
[Prag und die europäischen Großstädte zwischen dem Ende des Zweiten Weltkriegs und dem Ende des Kalten Kriegs (1945–1989) / Prague and European metropolises from the end of the Second World War until the end of the Cold War (1945–1989)] .....9
- LARS NILSSON, Western European urban development, 1950–2000 [Die urbane Entwicklung in Westeuropa 1950–2000]..... 23
- MAREK KREJČÍ, Naše a jejich. Cesta od multikulturních velkoměst středo-východní Evropy k velkoměstům národním a zase zpět [„Unsere und ihre“. Der Weg der multikulturellen Großstädte Ostmitteleuropas zu nationalen Großstädten – und wieder zurück]..... 43
- TOMÁŠ NIGRIN, „Stunde Null“ německých velkoměst – Berlín a Düsseldorf v letech 1945–1947 [Die „Stunde Null“ in deutschen Großstädten – Berlin und Düsseldorf 1945–1947].....69
- GRUIA BĂDESCU, Politics, architecture and identity in rebuilding West Germany's cities after the Second World War [Politik, Architektur und Identität im Wiederaufbau der westdeutschen Städte nach dem Zweiten Weltkrieg]..... 85
- INES TOLIC, Contending Skopje. The construction of a city caught between global ambition and local needs [Der Wettstreit um Skopje. Die Konstruktion einer Stadt zwischen globalem Ehrgeiz und kommunalen Bedürfnissen] ....133
- VÁCLAV LEDVINKA, Praha – etapy vývoje po roce 1945. Formování, reformování, deformování a neformování města [Prag – Entwicklungsetappen nach 1945. Formierung, Reformierung, Deformierung und Nicht-Formierung einer Stadt].....163
- MURAT GÜL, Political transition and transformation of Istanbul after the Second World War [Der politische Wandel und die Transformation von Istanbul nach dem Zweiten Weltkrieg].....185

|  |     |
|--|-----|
| ANTONELLO SCOPACASA, The case of Leipziger Straße – Potsdamer Straße. City space construction on the border of the post-war Berlin city centre [Das Beispiel Leipziger Straße – Potsdamer Straße. Die Konstruktion des Stadtraums an der Grenze des Berliner Nachkriegszentrums].....  | 221 |
| KATEŘINA JÍŠOVÁ, Etearea – sen o ideálním satelitním městě [Etearea – der Traum von der idealen Satellitenstadt] .....   | 249 |
| KRZYSZTOF MORDYŃSKI, Socialist realism architecture in Warsaw as a new society creation tool (1949–1955). The example of the “Marszałkowska Residential District” [Die Architektur des sozialistischen Realismus in Warschau als Instrument zur Formierung der neuen Gesellschaft (1949–1955). Das Beispiel „Marszałkowska Dzielnica Mieszkaniowa“]..... | 259 |
| MÁRKUS KELLER, Modernität im Osten – die Óbuda Versuchswohnsiedlung [Modernity in the East – the Óbuda experimental housing estate].....   | 277 |
| SIMONE EGGER, München wird Weltstadt. Väterchen Timofei und die Olympischen Spiele [Munich becomes a global city. Father Timofei and the Olympic Games].....   | 293 |
| BARBORA LAŠŤOVKOVÁ – MAREK LAŠŤOVKA, Pražské uliční názvy jako prostředek orientace i nástroj ideologie 1945–1990 [Prager Straßennamen als Orientierungshilfe und ideologisches Instrument 1945–1990] .....  | 313 |
| RAINER PÖPPINGHEGE, Remembering the Third Reich? Street names in German cities after 1945 [Erinnerung an das Dritte Reich? Die Straßennamen in deutschen Städten nach 1945].....   | 325 |
| SABINE MECKING, Mehr als Schall und Rauch. Stadtnamen, städtische Symbole und kommunale Gebietsreformen in Westdeutschland [Not just sound and smoke. City names, city symbols and municipal territorial reform in West Germany].....  | 335 |
| TOMASZ WĘCŁAWOWICZ, Appropriation of space in historical cities in the communist period. The example of Krakow [Die Aneignung des Raums in historischen Städten während des Kommunismus. Das Beispiel Krakau].....   | 359 |

|   |     |
|---|-----|
| BLANKA SOUKUPOVÁ, Deklarovaná „oficiální“ identita poválečné Prahy v čase přechodu od demokracie k totalitě [Die verkündete „offizielle“ Nachkriegsidentität der Stadt Prag in der Zeit des Übergangs von der Demokratie zur Totalität] .....     | 375 |
| THOMAS HÖPEL, Städtische Kulturpolitik in zentralistischen Demokratien und Diktaturen. Frankreich und die DDR im Vergleich [Municipal cultural policy in centralized democracies and dictatorships. A comparison between France and the GDR]..... | 401 |
| HELEN BLUEMEL, Leipzig and its culture after 1945. The examples of the Deutsche Bücherei and the Gewandhaus [Leipzig und seine Kultur nach 1945. Die Beispiele Deutsche Bücherei und Gewandhaus].....   | 443 |
| ZDENĚK NEBŘENSKÝ, Die Repräsentationen studentischer Klubs in zentraleuropäischen Städten: Prag, Warschau und Bratislava in den 1960er Jahren [Student clubs in Central European cities: Prague, Warsaw, and Bratislava in the 1960s] .....       | 459 |
| Zusammenfassung / Summary<br>( <i>Olga Fejtová – Veronika Knotková</i> ).....   | 489 |
| Seznam autorů .....   | 547 |